

N. 99 — 3150

[99/36215]

4 JUNI 1999. — Ministerieel besluit betreffende de vaststelling van het referentie-inkomen voor de dossiers die in aanmerking komen voor de steun van het Financieringsinstrument voor de Vlaamse visserij- en aquicultuursector

De Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media,

Gelet op het decreet van 13 mei 1997 tot oprichting van een Financieringsinstrument voor de Vlaamse visserij- en aquicultuursector (FIVA), inzonderheid op de artikelen 5, 6 en 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 27, 12°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 7 juli 1998 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie in de visserij- en aquicultuursector, inzonderheid op artikelen 7 en 9;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld krachtens artikelen 7 en 9 van het besluit van de Vlaamse regering van 7 juli 1998 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie in de visserij- en aquicultuursector, ieder jaar een referentie-inkomen vast te stellen, en dat dit inkomen geldig is vanaf 1 januari 1999,

Besluit :

Artikel 1. Het referentie-inkomen bedoeld bij de artikelen 7 en 9 van het besluit van de Vlaamse regering van 7 juli 1998 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie in de visserij- en aquicultuursector wordt voor het jaar 1999 vastgesteld op 1 250 000 BEF.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

Brussel, 4 juni 1999.

E. VAN ROMPUY

TRADUCTION

F. 99 — 3150

[99/36214]

4 JUIN 1999. — Arrêté ministériel fixant le revenu de référence pour les dossiers pouvant bénéficier de l'aide de l'Instrument de financement destiné au secteur flamand de la pêche et de l'aquiculture

Le Ministre flamand de l'Economie, des PME, de l'Agriculture et des Médias

Vu le décret du 13 mai 1997 portant création d'un Instrument de financement destiné au secteur flamand de la pêche et de l'aquiculture (FIVA), notamment les articles 5, 6 et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, notamment l'article 27, 12°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juillet 1998 relatif à l'aide aux investissements et à l'installation dans le secteur de la pêche et de l'aquiculture, notamment les articles 7 et 9;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en vertu des articles 7 et 9 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juillet 1998 relatif à l'aide aux investissements et à l'installation dans le secteur de la pêche et de l'aquiculture, il est nécessaire de fixer chaque année un revenu de référence, lequel est valable à partir du 1er janvier 1999,

Arrête :

Article 1^{er}. Le revenu de référence visé aux articles 7 et 9 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juillet 1998 relatif à l'aide aux investissements et à l'installation dans le secteur de la pêche et de l'aquiculture est fixé pour l'année 1999 à 1 250 000 BEF.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1999.

Bruxelles, le 4 juin 1999.

E. VAN ROMPUY